

Neogard AG
5728 Gontenschwil / Schweiz
Oberkulmerstrasse - Postfach 32
Tel.: 062/ 767 00 50
Fax: 062/ 767 00 67
E-mail: info@neogard.ch



Fabrikation von Garten- und Do-it-yourself-Artikeln

neogard

Montage – Anleitung
Art.-Nr. 7802.105

Instruction de montage
KST-Geräteschrank 143x77cm H: 105/120cm

Istruzioni per il montaggio

GARDEN/POOL SHED

Assembly instructions

REMISE DE JARDIN/PISCINE

Instructions de montage

**GARTEN/
SCHWIMMBADSCHUPPEN**

Montageanleitung

**COBERTIZO
DE JARDIN/PISCINA**

Instrucciones de ensamble

**TUIN/
ZWEMBADBERGING**

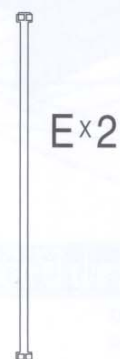
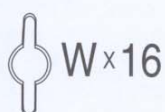
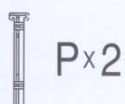
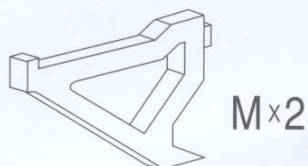
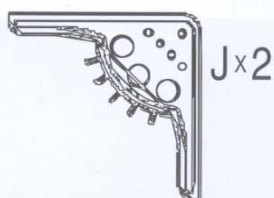
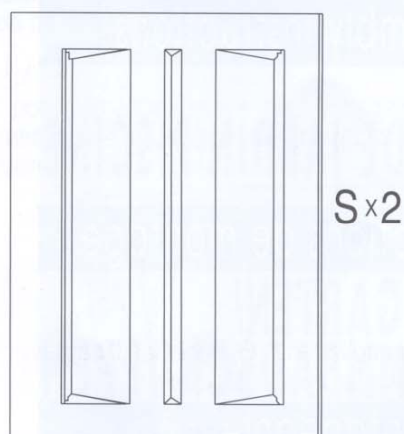
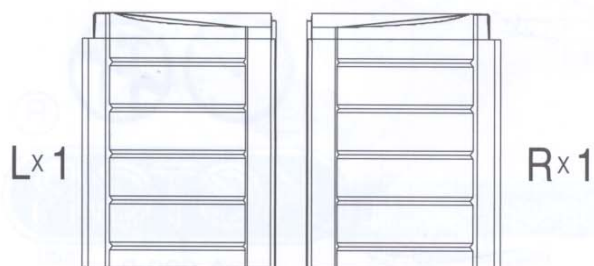
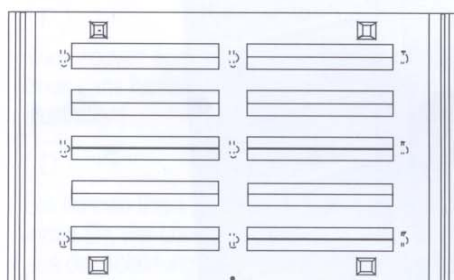
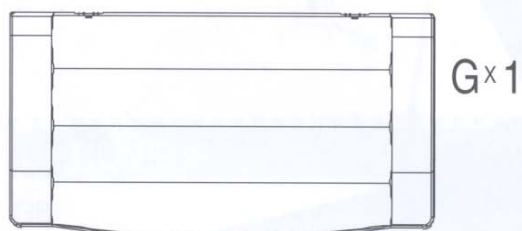
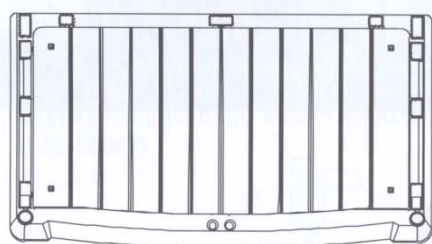
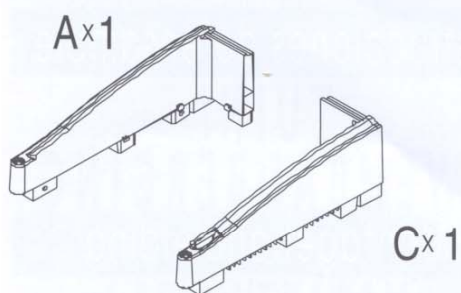
Montagehandleiding

**MAGAZZINO DA
GIARDINO/PISCINA**

Istruzioni di montaggio



®



(GB)

Recommendation : For easier assembly use lubricant on parts to be assembled (e.g. silicon spray or petroleum jelly).

(F)

Conseil: Pour un assemblage aisé, appliquez un lubrifiant (silicone, vaseline...) sur les pièces à assembler.

(D)

Empfehlung: Um den Aufbau zu erleichtern, bitte schmieren Sie die Montageteile leicht mit einem Silikone Spray oder mit Vaseline ein.

(ES)

Recomendación: Para montar fácilmente aplique un lubricante (silicona o vaselina) sobre las piezas a montar.

(NL)

Aanbeveling: Smeer een smeermiddel op de onderdelen die in elkaar gezet moeten worden, om het in elkaar zetten makkelijker te maken (b.v. silicon spray of petroleum jelly).

(I)

Suggerimento: Per un montaggio più semplice usare del lubrificante sulle parti da montare (p.e. spray al silicone o petroliato).

1

(GB)

Connect the upper frame unit (A+B+C) by sliding both side frame units (A+C) to the back frame unit (B).

(F)

Assemblez l'unité de cadre supérieur (A+B+C) en enchâssant les deux unités latérales du cadre (A+C) dans l'unité arrière du cadre (B).

(D)

Verbinden Sie die Teile (A+B+C) zum oberen Rahmen, indem Sie beide Seitenrahmen (A+C) auf den rückwärtigen Rahmen (B) schieben.

(ES)

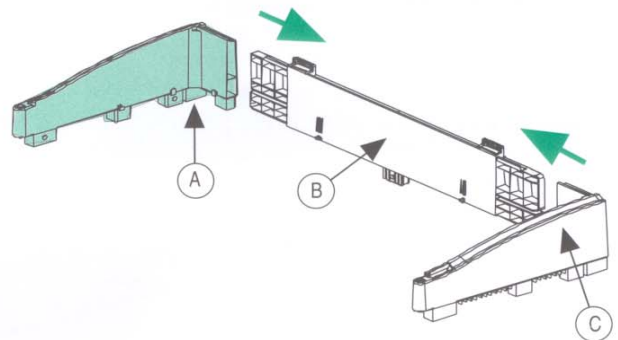
Montar el marco superior (A+B+C) deslizando las dos unidades laterales (A+C) hasta ensamblarlas en el marco trasero (B).

(NL)

Monteer het bovendeeel (A+B+C) door de twee zijkanen (A+C) op de achterkant (B) te schuiven.

(I)

Montare l'unità del telaio superiore (A+B+C) assemblando le due unità di telaio laterali (A+C) sull'unità del telaio posteriore (B).



2

(GB)

Install the back panel (X) onto the floor mounts which are located on the floor unit (D).

(F)

Fixez le panneau arrière (X) sur les points de raccord situés sur l'unité de base (D).

(D)

Setzen Sie die Rückenplatte (X) auf die Halterungen der Bodenplatte (D).

(ES)

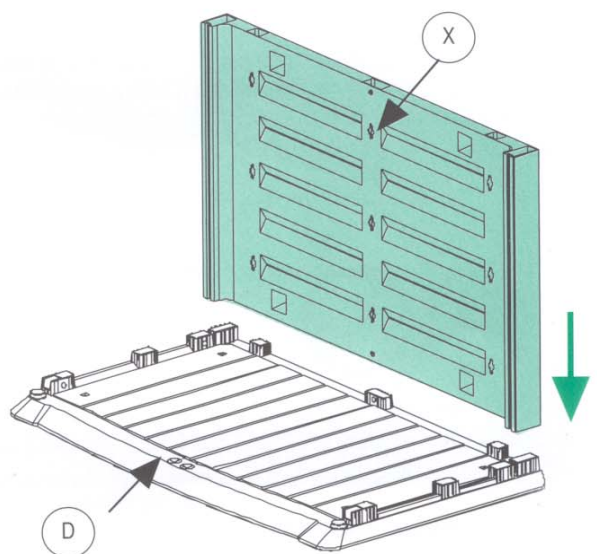
Instalar la parte trasera (X) sobre la base conectando los botones situados en la base (D).

(NL)

Plaats het achterpaneel (X) op de verbindingsknoppen van de vloer (D).

(I)

Installare il pannello posteriore (X) sugli attacchi inferiori che si trovano sull'unità di base (D)



5

(GB)

Place the lid (G) vertically into the holders.

(F)

Insérez le couvercle (G) à la verticale dans les charnières prévues à cet effet.

(D)

Setzen Sie den Deckel (G) vertikal in die Scharniere ein.

(ES)

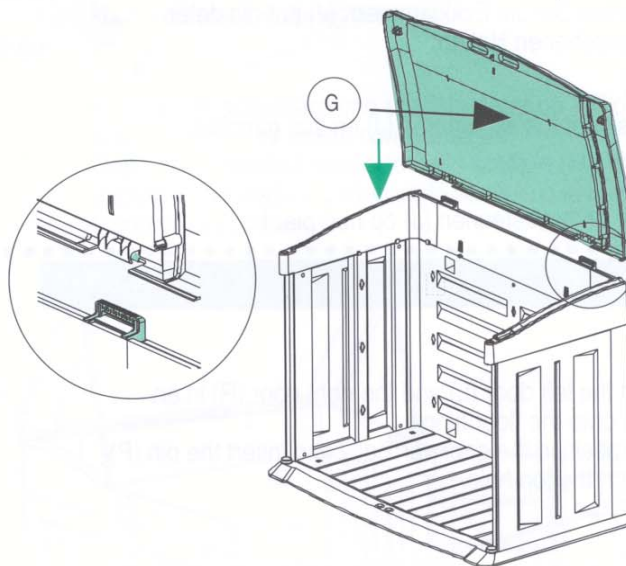
Deslizar verticalmente la tapa (G) hacia las bisagras.

(NL)

Plaats de deksel (G) vertikaal in de scharnieren.

(I)

Appoggiare il coperchio (G) verticalmente sui due supporti.



6

(GB)

Insert each lid support rod (E) into the lower and upper supports and rotate 90 degrees in any direction until the rod is locked in its place.

(F)

Insérez la tige de support du couvercle (E) dans les supports inférieurs et supérieurs et tournez à 90 degrés jusqu'à ce que la tige soit bien en place.

(D)

Setzen Sie die Deckelstützen (E), in die oberen und die unteren Halterungen und drehen Sie sie um 90 Grad in eine beliebige Richtung, bis sie einrasten.

(ES)

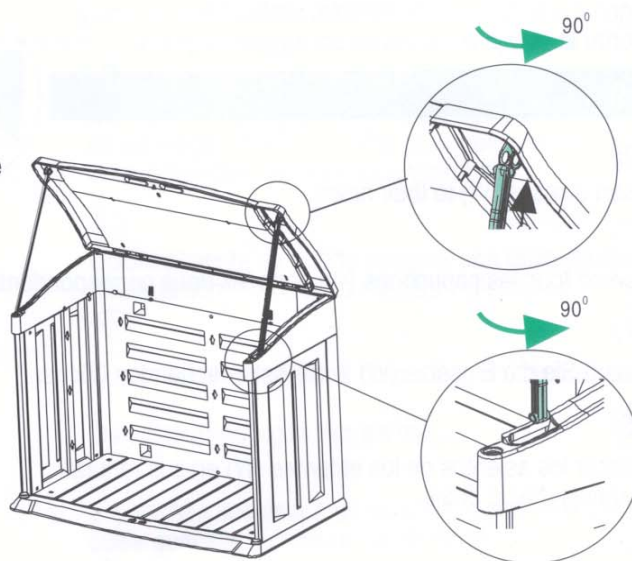
Insertar la varilla de soporte de la tapa en los soportes superiores e inferiores y girarla 90 grados en cualquier sentido, hasta trabarla en su sitio.

(NL)

Plaats de beide dekselsteunen (E) in de onderste en bovenste houders en draai ze 90 graden tot ze op hun plaats zitten.

(I)

Inserire ciascuno dei due perni del supporto per il coperchio (E) nei supporti superiore ed inferiore, ruotare di 90 gradi in ciascuna direzione finché il perno è montato correttamente.



7

(GB)

Press the corner brackets (J) to their hooks.

(F)

Enchâsssez les supports d'angle (J) dans les crochets prévus à cet effet.

(D)

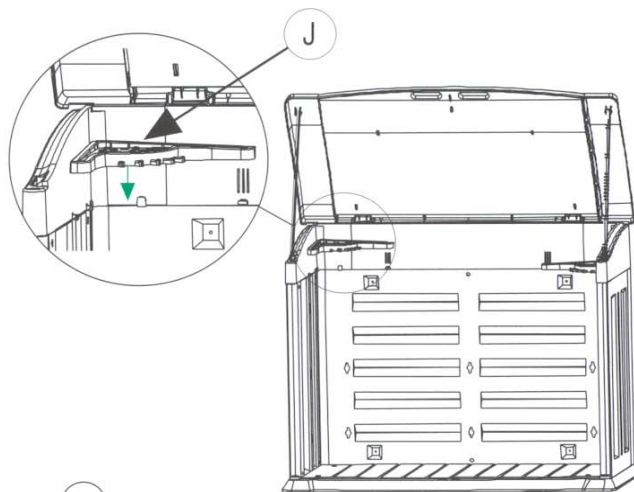
Drücken Sie die Eckklammern (J) auf die dafür vorgesehenen Haken.

(ES)

Presionar los esquineros (J) en sus ganchos.

(NL)

Druk de hoeksteunen (J) op hun plaats.



(I)

Pressare le due staffe angolari (J) ai rispettivi attacchi.

8

(GB)

Insert the left door (L) and the right door (R) in an angle onto the floor hinge. Then position the door vertically and insert the pin (P) through the top hole.

(F)

Insérez le battant gauche (L) et le battant droit (R) de la porte en diagonale dans la charnière du plancher, puis placez la porte à la verticale et insérez la fiche (P) dans l'orifice supérieur.

(D)

Setzen Sie die linke Tür (L) und die rechte Tür (R) schräg in das Bodenscharnier. Stellen Sie die Tür senkrecht, und schieben Sie den Stift (P) durch das sich oben befindende Loch.

(ES)

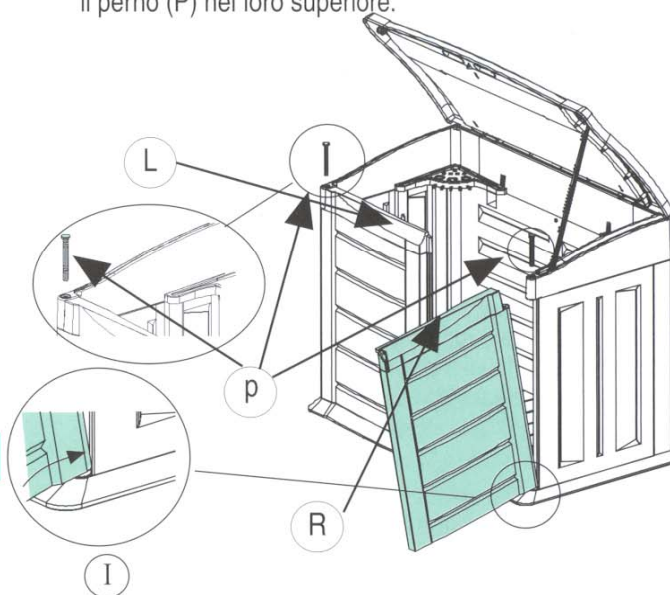
Colocar la puerta izquierda (L) y la derecha (R) en diagonal a la bisagra de la base, enderezar la puerta e insertar la clavija (P) a través del agujero superior.

(NL)

Plaats de linkerdeur (L) en de rechterdeur (R) diagonaal in een scharnierpunt op de bodem. Zet de deur vertikaal en steek de pin (P) door de bovenste opening.

(I)

Montare la portina sinistra (L) e la portina destra (R) sul cardine inferiore, a una certa pendenza. Orientare poi verticalmente la portina ed inserire il perno (P) nel foro superiore.



9

(GB)

Insert all caps (W) to their holes.

(F)

Insérez tous les capuchons (W) dans les trous correspondants.

(D)

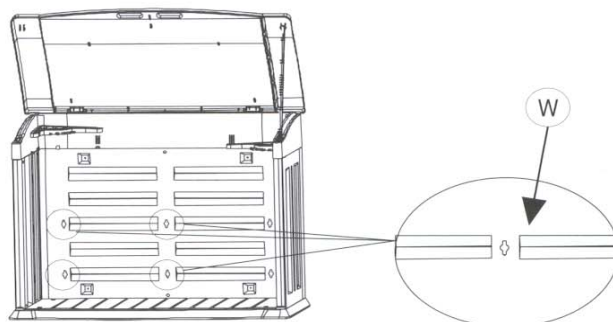
Setzen Sie die Einsätze (W) in die entsprechenden Löcher.

(ES)

Colocar los asientos de los estantes (W) en sus ranuras y empujar hacia abajo.

(NL)

Druk alle afdekkapjes (W) in de daarvoor bestemde openingen.



OPTION A

(GB)

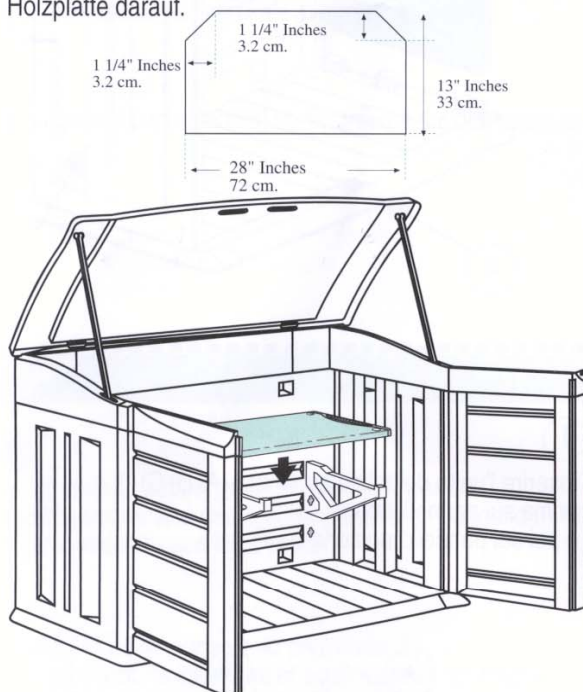
It is optional to purchase a Keter 13" shelf or a wooden plank and use it as a shelf.
After inserting the shelf support (M) into its slot, place the shelf or wooden plank on it.

(F)

Vous pouvez ajouter une étagère à votre remise en y installant l'étagère de 13" de Keter ou une planche en bois.
Après avoir installé le support (M), placez dessus l'étagère ou la planche en bois.

(D)

Man kann wahlweise ein Keter 13" Regal oder eine Holzplatte erwerben und dieses als Regal benutzen.
Nachdem Sie den Regalträger (M) in seinen Schlitz gesteckt haben, plazieren Sie das Regal oder die Holzplatte darauf.



(ES)

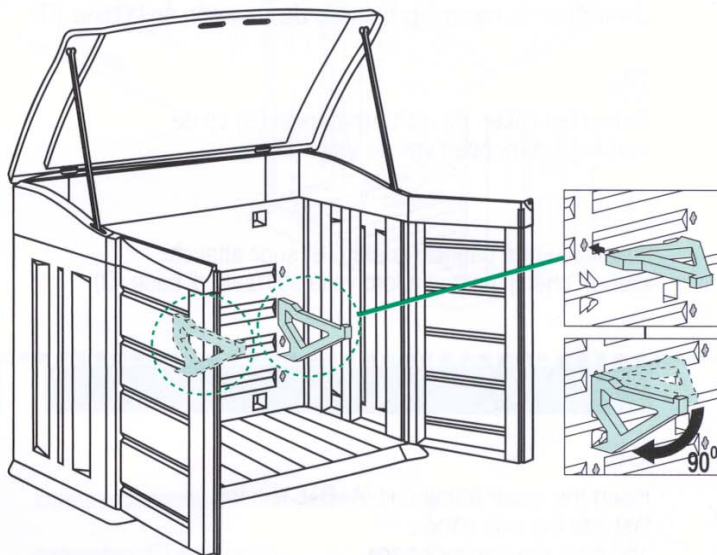
Puede comprar un estante de Keter 13" o una plancha de madera para usar como estante.
Después de insertar el soporte (M) en su lugar, coloque el estante o la plancha encima.

(NL)

U kunt een Keter 13" plank of een houten plank kopen en die gebruiken.
Nadat u de planksteun (M) in de gleuf hebt ingevoegd, kunt u de plank erop leggen.

(I)

E' possibile acquistare uno scaffale Keter da 13" o una tavola di legno ed usarla come scaffale.
Dopo aver inserito il supporto dello scaffale (M). Nell'apposita scanalatura, collocare lo scaffale o la tavola di legno su di esso.



Max.
20 kg/44 lb.
per shelf
par étagère

- Bis zu 20kg/44lb. je Regal
- Max. 20kg/44lb. per estante
- Max. 20kg/44lb. per plank
- Max. 20kg/44lb. per scaffale

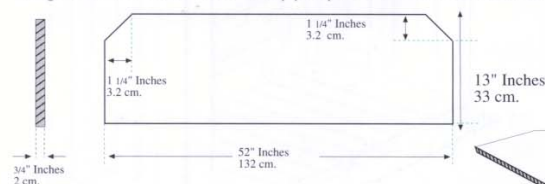
OPTION B

(GB)

It is optional to purchase a plank of wood and use it as a shelf. The suitable sizes is:

(F)

Vous pouvez acheter une planche en bois et en faire une étagère. Les dimensions appropriées sont les suivantes:



(D)

Sie können zusätzlich ein Holzbrett kaufen und es als Regal verwenden. Die geeigneten Maße entnehmen Sie bitte der folgenden Skizze:

(ES)

Opcionalmente se puede comprar una tabla de maderay utilizarla como repisa. La medida indicada es:

(NL)

U kunt een houten plank en als legplank gebruiken.

De juiste afmetingen zijn als volgt:

(I)

E' possibile acquistare un ripiani di legno ed usarlo quale scaffale. Le misure esatte sono:

OPTION C

(GB)

It is possible to attach your Garden Shed to a wall by drilling 4 holes into the back (X) and inserting screws as illustrated.

(F)

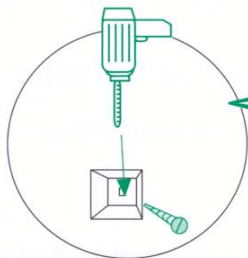
Vous pouvez fixer votre remise au mur en perçant 4 trous dans l'unité arrière du cadre (X) et en y insérant des vis (voir illustration).

(D)

Sie können Ihren Gartenschuppen auch an einer Mauer befestigen, indem Sie vier Löcher in die Rückwand (X) bohren und sie (siehe Abbildung) mit Schrauben an der Mauer befestigen.

(ES)

Es posible sujetar el cobertizo de jardín taladrando 4 orificios en el marco trasero (X) e insertando tornillos como muestra la ilustración.

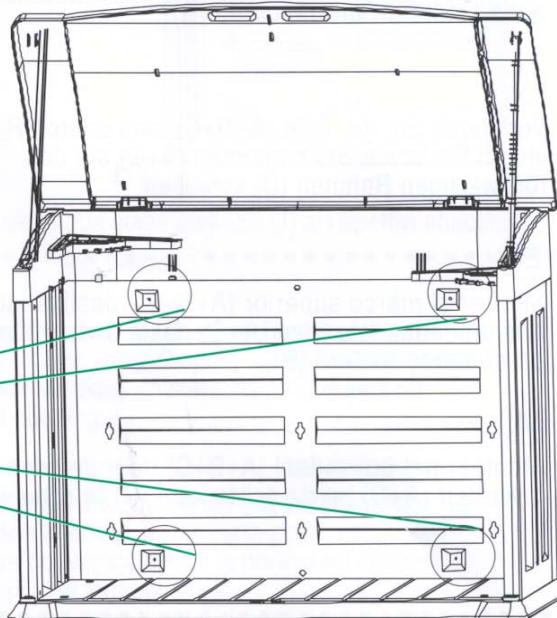


(NL)

Uw berging kan tegen een muur vastgezet worden door 4 gaten in de achterwand (X) te boren en met schroeven (zie afbeelding) vast te draaien.

(I)

E' possibile appendere a muro il magazzino da giardino praticando 4 fori sul pannello posteriore (X) ed inserendo le viti come illustrato.



OPTION D

(GB)

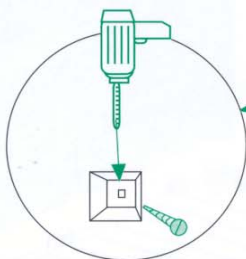
It is also possible to anchor your Garden Shed to the ground by drilling 4 holes into the floor unit (D) and inserting screws as illustrated.

(F)

Vous pouvez également fixer votre remise au sol en perçant 4 trous dans l'unité de base (D) et en y insérant des vis (voir illustration).

(D)

Sie können Ihren Gartenschuppen auch am Boden verankern, indem Sie vier Löcher in die Bodenplatte (D) bohren und sie - wie aus der Abbildung ersichtlich - mit Schrauben am Boden befestigen.



(ES)

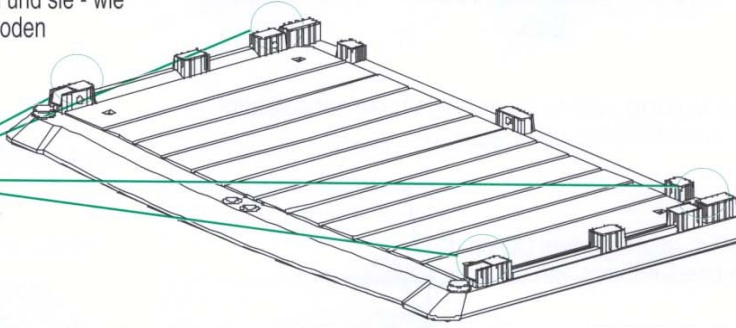
También es posible sujetar el cobertizo de jardín al suelo taladrando 4 orificios en la unidad de suelo (D) e insertando tornillos como muestra la ilustración.

(NL)

Het is ook mogelijk de berging op de grond vast te zetten door 4 gaten in de vloer (D) te boren en met schroeven vast te draaien. (zie afbeelding).

(I)

E' anche possibile ancorare il magazzino da giardino al terreno praticando 4 fori sull'unità di base (D) ed inserendo le viti come illustrato.



Customer service • Service clientèle • Kundenservice • Servicio al cliente • Klantenservice • Servizio consumatori

USA

Call Toll Free Number: 1-(888)-374-4262

Canada

Call Toll Free Number:

Appel gratuit:

1-(800)-661-6721

United Kingdom:

Keter (UK) Ltd.

Unit 4, Woodgate Business Park, Clapgate Lane,
Birmingham, B32 - 3DB, United Kingdom.

Tel: 0121-4226633, Fax: 0121-4220808

Other European Countries:

Keter Europe Gardening

Ericssonstraat 17, Postbus 224, 5120 AE Rijen, the Netherlands.

Tel: 31-1612-28301, Fax: 31-1612-28322